



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
ТА СОЦІАЛЬНИХ КОМУНІКАЦІЙ



СОЦІАЛЬНО-ГУМАНІТАРНІ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ СУЧАСНОГО СУСПІЛЬСТВА

МАТЕРІАЛИ ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ ВИКЛАДАЧІВ,
АСПІРАНТІВ, СПІВРОБІТНИКІВ ТА СТУДЕНТІВ

(Суми, 23-24 квітня 2015 року)



The students benefit from this approach by developing personal qualities that reflect their commitment to cultural awareness and understanding. These include being comfortable in different environments, being able and willing to change their own ideas, having a commitment to learning about and exploring other cultures. The ability to communicate across cultures can help our graduates avoid problems stemming from misinterpretations, effectively work with people despite their differences, tailor their experience to the demands of the international marketplace.

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ РЕЧЕВЫХ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ РЕЧИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

*Биденко Л. В., канд. пед. наук, ст. преподаватель
кафедры языковой подготовки иностранных граждан СумГУ*

Интернационализация современного образования приводит к расширению международной деятельности - обучению иностранных студентов. За короткий промежуток времени перед преподавателем РКИ стоит сложная задача – сформировать у студентов речевые умения и навыки в различных видах речевой деятельности.

Опыт преподавания русского языка на продвинутом этапе обучения показал, что студенты недостаточно хорошо владеют навыками использования предложно-падежных именных форм в контексте монологических и диалогических высказываний, глагольных форм в определенном контексте; достаточно сложным является самостоятельное продуцирование связных, логичных высказываний в соответствии с предложенной темой и коммуникативно-заданной установкой. Для решения этой задачи мы разработали систему упражнений, которая поможет обеспечить успешное овладение грамматическими навыками и умениями.

Речевые умения и навыки учеными трактуются как «способность выражать мысль и понимать высказывание, основываясь на знаниях и владении навыками использования языковых средств в речи».

Грамматические навыки делятся на рецептивные и продуктивные. К продуктивным грамматическим навыкам (говорение и письмо) лингводидакты относят морфологические, синтаксические и морфолого-синтаксические речевые навыки. Наряду с ними должны быть сформированы и рецептивные грамматические навыки (чтение и

аудирование), т.е. навыки узнавания и понимания грамматических явлений в письменном и устном тексте.

Формирование речевых навыков производится поэтапно с учетом условий функционирования грамматических структур в речи. Выделяют три этапа: 1) ознакомительно-подготовительный; 2) автоматизация; 3) применение.

Система упражнений первого этапа призвана сформировать образ изучаемых грамматических структур.

Целью второго этапа является формирование у студентов относительно точного воспроизведения изучаемого явления в типичных речевых ситуациях. На данном этапе необходимо сочетание формальных и условно-речевых упражнений. Например: слушайте и повторяйте варианты предложений. Последний вариант запишите.

Третий этап является переходным от формирования речевых навыков к теме по развитию речевых умений. Подсистема упражнений этого этапа нацелена на применение изучаемых грамматических явлений в разных видах речевой деятельности. Примером могут служить такие задания: прослушайте текст так, чтобы вы смогли ответить на ряд вопросов по содержанию; прочитайте историю болезни пациента и составьте диалог врача и больного, используя информацию текста; составьте план текста, подготовьтесь к пересказу.

Совершенствование речевых грамматических навыков целесообразно проводить посредством активизации новой грамматической структуры; диалогических и монологических высказываний; различных видов пересказа или изложения содержания прослушанного (прочитанного) текста; употребление грамматических структур разного типа в подготовительной речи; включение в беседу освоенного грамматического материала в стандартных и нестандартных ситуациях; беседы по прослушанному (прочитанному) тексту.

Использование предложенной методики поможет сформировать грамматические речевые навыки, что позволит студентам-иностранцам стать полноправными участниками иноязычного общения, самостоятельно продуцировать высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативно-заданной установкой.

1. Иевлева З. Н. Система упражнений с грамматической направленностью для обучения русскому языку иностранных школьников. – Режим доступа : <http://www1.pushkin.edu.ru>. – Название с экрана
2. Машкина Ю. В. Методика формирования иноязычных грамматических навыков у студентов-бакалавров лингвистического вуза посредством мультимедийной программ : автореферат дис. ...канд.пед.наук: спец. 13.00.02 / Ю. В. Машкина. – Нижний Новгород, 2012. – 20 с.

МЕТОД ПРОЕКТОВ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА

Абу-Кран Абдалла, *студ. гр. ЛС-429*

В настоящее время в методике преподавания русского как иностранного наблюдается возросший интерес к проектным технологиям, позволяющим строить процесс обучения на личностно-ориентированной основе.

Анализ научной литературы по проблеме исследования показал, что система проектного обучения давно и заслуженно считается одной из эффективных форм обучения студентов.

По мнению С.И. Тимченко, А.В. Гуракова, данный метод может широко использоваться в качестве различных компонентов процесса обучения. Лингводидакты трактуют метод проектов как самостоятельно планируемую и реализуемую работу на иностранном языке, при этом речевое общение «вплетается в интеллектуально-эмоциональный контекст другой деятельности»[1].

Постепенное внедрение информационных технологий в учебный процесс способствует реализации новых форм и видов учебной деятельности, в нашем случае – это создание проектов.

В качестве примера рассмотрим один проект, который был создан студентами первого курса и получил название «Обучение иностранных студентов глагольным формам русского языка (причастие) в курсе РКИ». Главная задача нашего проекта – углубление знаний студентов по определенной грамматической теме, развитие компонента иноязычной коммуникативной и профессиональной компетентности.